



MIESTNY ÚRAD MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA-RUŽINOV

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
mestskej časti Bratislava-Ružinov
dňa 15.12. 2020

I n f o r m á c i a

**o vybavených interpeláciách poslancov Miestneho zastupiteľstva mestskej
časti Bratislava–Ružinov podaných dňa 18. 11. 2020**

Predkladateľ:
Mgr. Pavol Balžanka, v.r.
prednosta

Materiál obsahuje:
1) Informácia o vybavených
 interpeláciách
2) prílohy 1, 2, 3, 4

Zodpovedná:
Mgr. Martina Fondrková, v.r.
vedúca organizačného odboru

Spracovateľ:
Silvia Valčeková, v.r.
oddelenie organizačné, správy registratúry
a komunikácie so samosprávou

Bratislava, december 2020

I n f o r m á c i a
o vybavených interpeláciách poslancov Miestneho zastupiteľstva mestskej časti
Bratislava–Ružinov

Interpelácie podané dňa 18.11.2020

1. Interpelácia poslanca:

Ing. Katarína Šimončíčová

Interpelovaný:

Ing. Martin Chren, starosta

Predmet interpelácie:

Zverejnenie verejného obstarávania na výber spoločnosti na orez drevín

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 1

2. Interpelácia poslanca:

Ing. Monika Ďurajková

Interpelovaný:

Ing. Martin Chren, starosta

Predmet interpelácie:

Zverejnenie smernice o verejnom obstarávaní

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 2

3. Interpelácia poslancov:

Mgr. Ivan Kraszkó, Ing. Katarína Šimončíčová, Ing. Monika Ďurajková, Mgr. Peter Herceg,

Interpelovaný:

Ing. Martin Chren, starosta

Predmet interpelácie:

Osadenie 5 billboardov na plote SŠ Novohradská/Košická

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 3

4. Interpelácia poslancov:

Mgr. Peter Herceg

Interpelovaný:

Ing. Martin Chren, starosta

Predmet interpelácie:

Riešenie problémov s prevádzkou „U Čerma“ na Seberíniho ul.

Vybavenie interpelácie:

Príloha č. 4



MIESTNY URAD BRATISLAVA-RUŽINOV	
Mierová ul. č. 21, 827 05 Bratislava	
Dátum	18-11-2020
Číslo záznamu	43476/2020/CS 15045/2020
Vybavuje:	ABU

Miestne zastupiteľstvo
MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA-RUŽINOV

INTERPELÁCIA

Meno a priezvisko poslanca: Ing. Katarína Šimončíčová

Interpelujem: starostu MČ Bratislava-Ružinov Ing. Martina Chrena

Znenie:

Žiadam o informáciu, prečo MČ Bratislava-Ružinov zverejnila verejné obstarávanie na výber spoločnosti, ktorá má v MČ Bratislava-Ružinov orezávať dreviny, až 13. 11. 2020?

Výber spoločnosti nám, členom komisie ÚPŽP, bol avizovaný už vo februári 2020. Okrem toho v rozpočte na rok 2020 bolo na starostlivosť o dreviny schválených 1. 400.000 eur.

Takéto oneskorené začatie obstarávania spôsobí, že v tomto roku sa už dreviny orezávať nebudú, čo nie je v súlade so zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

Kto je za takéto konanie zodpovedný, prosím?

Bratislava, 18. november 2020

Podpis: Katarína Šimončíčová, v. r.



Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

Ing. Katarína Šimončíčová

Dulovo nám. 4

821 08 Bratislava

Váš list číslo/ zo dňa:

Naše číslo: ORG/CS 15045/2020/2/ABU

Vybavuje/ kontakt: Mgr. Jana Jecková, 02/48284255, jana.jeckova@ruzinov.sk

V Bratislave dňa 25.11.2020

Vec

Interpelácia - odpoveď

Dňa 18.11.2020 ste na Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava - Ružinov vzniesli interpeláciu v znení:

„Žiadam o informáciu, prečo MČ Bratislava-Ružinov zverejnila verejné obstarávanie na výber spoločnosti, ktorá má v MČ Bratislava-Ružinov orezávať dreviny až 13.11.2020? Výber spoločnosti nám, členom komisie ÚPŽP, bol avizovaný už vo februári 2020. Okrem toho v rozpočte na rok 2020 bolo na starostlivosť o dreviny schválených 1 400 000 eur. Takéto oneskorené začatie obstarávania spôsobí, že v tomto roku sa už dreviny orezávať nebudú, čo nie je v súlade so zákonom č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Kto je za takéto konanie zodpovedný, prosím?“

Na základe Vašej interpelácie vám poskytujeme nasledovné informácie:

Uverejnené verejné obstarávanie na predmet zákazky: „Arboristické práce v rámci verejnej zelene v mestskej časti Bratislava-Ružinov“ je plánované na realizáciu až do 31.12.2023, nakoľko ide o zabezpečenie arboristických prác odbornou firmou na celom území mestskej časti až na nasledujúce tri roky. V roku 2020 boli zabezpečené rezy stromov prostredníctvom RP VPS v lokalitách podľa požiadaviek obyvateľov. Zároveň v rámci tohto roku sme odbornými firmami, vybranými cez menšie verejné obstarávania, zrealizovali bezpečnostné rezy v areáloch MŠ a ZŠ ako aj bezpečnostné rezy korún stromov v obľúbených lokalitách s vysokou návštevnosťou a to Parku Andreja Hlinku, brehoch jazera Štrkovec a v Rapošov parku.

Suma 1 400 000,- €, ktorú uvádzate vo Vašej interpelácii, bola určená na údržbu zelene v mestskej časti – okrem základnej údržby ako napr. kosenie trávnikov, orezávanie živých plotov bola zabezpečená aj starostlivosť o dreviny formou odstraňovania suchých a nebezpečných konárov, nákup zavlažovacích vakov a polievanie mladej výsadby.

S pozdravom

Ing. Martin Chren
starosta



IČO: 00603155
DIČ: 2020699516

Tel. č.: +421 2 48 284 111
Email: ruzinov@ruzinov.sk
Web: www.ruzinov.sk



Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava-Ružinov

(čl. XIV. Rokovacieho poriadku MZ)

1) INTERPELÁCIA (starostu, členov MR)

2) Vysvetlenie vo veci týkajúcej sa práce :
miestneho kontrolóra, riaditeľov organizácií

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-RUŽINOV	
Mierová ul. č. 21, 827 05 Bratislava	
Dátum	18.11.2020
Číslo záznamu	43 476/2020/CS
Prílohy:	Výbavuje: 15046/2020

Meno a priezvisko poslanca : ING. MONIKA ŠKAROVÁ

Bydlisko - adresa : STACHANOVSKÁ 48, BA 82105

Interpelujem : P. STAROSTU MČ BA RUŽINOV

Znenie: POŽADUJEM ZVEREJNENIE SMERNICE
O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ, KTORÚ MA' MČ RUŽINOV
PRIJATÚ

Bratislave dňa : 18.11.2020

Podpis :



Mestská časť Bratislava – Ružinov
Mierová 21, 827 05 Bratislava

Ing. Monika Ďurajková

Stachanovská 48

821 05 Bratislava

Váš list číslo/ zo dňa: 18.11.2020

Naše číslo: CS 15046/2020/2

Vybavuje/ kontakt: Mgr. Beáta Šimorová

V Bratislave dňa: 07.12.2020

Vec: Zaslание Smernice č. RUZ – 09 o verejnom obstarávaní – odpoveď na interpeláciu

Vážená pani poslankyňa,

Na základe interpelácie vo veci zverejnenia Smernice č. RUZ – 09 o verejnom obstarávaní Vám zasielame nasledovnú odpoveď:

Odpoveď a Smernica RUZ-09 Vám boli zaslané e-mailom (moni.durajkova@gmail.com) dňa 03.12.2020.

S pozdravom



Ing. Martin Chren

Starosta



Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti
Bratislava-Ružinov

CS 15048/2020/ABV

1/ INTERPELÁCIA
(starostu, členov MR)

2/ Vysvetlenie vo veci týkajúcej sa práce :
miestneho kontrolóra, riaditeľov organizácií

(čl. XIV - Rokovacieho poriadku MZ)	
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-RUŽINOV	
Mierová ul. č. 71, 827 05 Bratislava	
Dátum	18.11.2020
Číslo zápisnice	4347/2020 014
Prílohy	STRANICKÁ

Meno a priezvisko poslanca : IVAN KRASZKO, ING. KATARINA DURAČOVÁ, Mgr. PETER HERCEG

Bydlisko - adresa : STACHANOVSKA 58 BA 82105

Interpelujem : P. STAROSTU MČ BA - RUŽINOV

Znenie: PODÁVA ME INTERPELACIU NA STAROSTU MČ -
BA - RUŽINOV VO VECI OSADENIA 5 BILLBOARDOV NA
PLOTE SPOJENES SKOLY NOVOHRADESKA NA KOSICKES
ULICI.

ŽIADAM O INFORMACIU:
- Z AKÉHO DŮVODU SÚ RUŽINOV VYDAL POVOLENIE K
PREDMETNÉM REKLAMNÉM ZARIADENIAM, AK^{SA} NA
LISTE VLASTNÍCTVA PÍŠE O NAJETKOVÁ SPORÉ OD ROKU 2003
A TEDA SAMOTNÉ VLASTNÍCTVO POZEMKU SPOLOČNOSTOU
RACA INVEST A.S. JE SPORNÉ, JE TÁH NAJOMNÝ VETÁH
KDE NAJOMCOM JE NADFCIA NOVOHRADESKA, NOVOHRADESKA 3,
BA, 82103, IČO: 30872991 A AKTUÁLNE JE NA LV VKNACE-
NA. PLOMBA NA ZAKLADÉ Z 7.15.06/2020 (INÉ ROZHODNUTIE)

Bratislave dňa : 18.11.2020

Podpis

- VYDALA NAJOMCA NADFCIA NOVOHRADESKA SOHLAS K
POVOLENIU UMESTNENIA BILLBOARDOV?

- KTORÁ STRANA MÁ UZATVORENÝ VETÁH O PODNÁŠKE V MEDIA
REKL. ZARIADENÍ SO
SPOL. BIG

Mestská časť Bratislava – Ružinov

Mierová 21, 827 05 Bratislava

Podľa rozdeľovníka

Váš list zo dňa: 18.11.2020

Naše číslo: ORG/CS 15048/2020/2/ABU/MGU

Vybavuje/ linka: Ing. Guldán, PhD. / 48 284 501

V Bratislave, dňa 02.11.2020

Vec: Interpelácia - odpoveď

K interpelácii týkajúcej sa reklamných stavieb na Košickej ulici Mestská časť Bratislava-Ružinov uvádza:

Mestská časť Bratislava – Ružinov ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad prvého stupňa podľa § 117 ods.1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov vydala dňa 29.07.2020 po vykonanom konaní rozhodnutie č. SU/CS 9112/2020/7/KDI-25, ktorým povolil reklamnú stavbu siedmych kusov billboardov o rozmere 5,1m x 2,4 m na pozemkoch CKN parcelné číslo 9733/2, 9732/1, katastrálne územie Nivy.

Na liste vlastníctva číslo 3913, ktorý je zapísaný u Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor pre katastrálne územie Nivy je zapísaná v časti B listu vlastníctva informatívna poznámka v znení „*Poznamenáva sa žaloba o určenie vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam: pozemky p.č.9732/1, 9733/2, 9732/3, 9733/7, podľa Okresného súdu Bratislava II pod sp.zn.8C/197/2009 zo dňa 16.10.2009, P2-2340/09*“. Táto poznámka bola zapísaná aj v čase vydania rozhodnutia.

Vo všeobecnosti je potrebné uviesť, že zákon č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v ust. § 38 rozlišuje poznámky o skutočnostiach, ktoré obmedzujú vlastníka nakladať s nehnuteľnosťou (tzv. obmedzujúce poznámky) a poznámky, ktoré informujú o nehnuteľnosti alebo o práve k nehnuteľnosti informatívne poznámky).

Vyššie citovaná poznámka, zapísaná v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva číslo 3913 nemá povahu obmedzujúcej poznámky, ale má povahu poznámky informatívnej. V zmysle údajov z katastra nehnuteľností bola zapísaná v roku 2009 (vid'. P2-2340/09) Informatívna poznámka vyznačená v katastri nehnuteľností v súlade s toho času platným ust. § 44a zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok (pozn. účinný do 30.06.2015, nahradený zákonom č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok) má za následok záväznosť rozsudku aj na ďalších nadobúdateľov nehnuteľnosti a iných vecných práv k nej podľa § 159a OSP. Cieľom zápisu tejto informatívnej poznámky do katastra nehnuteľností je chrániť nadobúdateľov nehnuteľností, aby mali vedomosť o prebiehajúcom súdnom konaní týkajúcom sa prevádzanej nehnuteľnosti. Táto poznámka sa v katastri nehnuteľností nezapíše ex offio. Poznámka sa zapisuje len na návrh účastníka súdneho konania. Táto informatívna poznámka teda nemá povahu obmedzujúcej poznámky, ktorá vyjadruje obmedzenie oprávnenia vlastníka nakladať s nehnuteľnosťou, resp. jej právnym následkom

Tel. č.: +421 2 48 284 111

Email: ruzinov@ruzinov.sk

Web: www.ruzinov.sk

na prípadné konanie o návrhu na vklad by mohlo byť rozhodnutie správy katastra o prerušení konania, resp. o zamietnutí vkladu.

Príkladom tzv. obmedzujúcej poznámky je vyznačenie predbežného opatrenia súdu o zákaze nakladať s nehnuteľnosťou. Obmedzenie, teda zákaz nakladať s nehnuteľnosťou, nevzniká zápisom poznámky, ale už právoplatnosťou uznesenia o nariadení predbežného opatrenia. Poznámkou sa táto skutočnosť len vyznačí v katastri a týmto spôsobom sa o obmedzení informuje verejnosť. Osoba, ktorej bol predbežným opatrením uložený zákaz, je povinná ho rešpektovať bez ohľadu na to, či poznámka v katastri vyznačená je, alebo nie je. Takáto obmedzujúca poznámka nebola zapísaná v katastri nehnuteľností v čase vydania rozhodnutia a nie je zapísaná ani ku dňu spísania tohto vyjadrenia.

V súčasnosti je na liste vlastníctva č. 3913 v časti A evidovaná Plomba vyznačená na základe Z - 21506/2020. Jedná sa o vykonanie záznamu, predmetom vykonania záznamu môžu byť skutočnosti uvedené v ust. § 34 ods.1 zákona o katastri nehnuteľností.

Stavebník reklamnej stavby na preukázanie tzv. iného práva podľa § 139 ods.1 stavebného zákona na uskutočnenie reklamnej stavby predložil zmluvu o nájme s evidovaným vlastníkom nehnuteľností. Stavebný úrad preskúmal v stavebnom konaní doklady predložené žiadateľom – stavebníkom (náležitosti žiadosti upravuje ust. § 15 vyhl.č. 453/2000 Z.z. v platnom znení) a na podklade vykonaného stavebného konania vydal rozhodnutie č. SU/CS 9112/2020/7/KDI-25. V prípade, ak žiadateľ (stavebník) splní všetky zákonné podmienky na vydanie rozhodnutia, stavebný úrad je povinný vydať rozhodnutie v zákonnej lehote. Ak by rozhodnutie nevydal, postupoval by v rozpore so zásadou legality v zmysle čl. 2 ods.2 Ústavy SR, resp. v rozpore s ust. § 3 ods.1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov.

Záverom je potrebné uviesť, že výkon právomoci stavebného úradu podľa § 117 ods.1 stavebného zákona je preneseným výkonom štátnej správy na úseku územného konania a stavebného poriadku. Nejedná sa o výkon samosprávy v zmysle ust. § 4 ods.3 zákona o obecnom zriadení a preto je ingerencia výkonu samosprávy, resp. činnosti kolektívneho orgánu samosprávy do výkonu kompetencie stavebného úradu nepripustná. Na podklade interpelácie poslanca nie je možné žiadať o sprístupnenie konkrétnych údajov zo spisu, resp. sprístupnenie konkrétnych listín, ktoré tvorili podklad pre vydanie rozhodnutia.



Ing. Martin Chren
starosta

Doručí sa:

1. Ing. Monika Ďurajková, Stachanovská 48, 821 05 Bratislava
2. Ivan Kraszkó, Dulovo námestie 8, 821 09 Bratislava
3. Ing. Katarína Šimončíčová, Dulovo námestie 4, 821 08 Bratislava
4. Mgr. Peter Herceg, Šándorova 8, 821 03 Bratislava

Kópia:

- Miestny úrad Mestskej časti Bratislava-Ružinov/2x referát organizačný a správy registratúry



Miestne zastupiteľstvo
MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA-RUŽINOV

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-RUŽINOV	
Mierová ul. č. 21, 827 03 Bratislava	
Dátum	18-11-2020
Číslo zápisnice	026
Číslo prílohy	43474/2020/CS 15049/2020
Prílohy:	Vybavuje: ABM

INTERPELÁCIA

Meno a priezvisko poslanca:

Mgr. Peter Herceg

Interpelujem:

starostu MČ Bratislava-Ružinov Ing. Martina Chrena

Znenie:

Žiadam o informáciu ohľadom riešenia problémov obyvateľov Pošne, predovšetkým Bytového domu Babuškova týkajúcich sa prevádzky zariadenia „U Čerma“ na Seberíniho ulici pri OC Kocka:

- 1 - aké kroky v zmysle kontrol prípadne sankcií boli podniknuté po výzvach obyvateľov, petícii aj po mojich upozorneniach na nadmerný hluk z hudobnej produkcie na verejnom priestranstve pod oknami bytového domu v popoludňajších aj večerných hodinách (obdobie jún - október, viem dokumentovať fotografiami príp. videami)?
- 2 - či miestny úrad eviduje informáciu o súhlase so zabratím verejného priestranstva – spevnených plôch v dotyku OC Kocka a platieb za toto zabratie
- 3 - či miestny úrad eviduje rozšírenie zabratia verejného priestoru (parc. reg. E 550, 551/100, C 1286/1) stanovými konštrukciami zaberajúcimi chodník a priechod popri OC Kocka smerom ku BD Babuškova
- 4 - aké kroky plánuje MČ podniknúť ohľadom kontroly zabratia verejného priestoru a jeho rozširovania a ohľadom zvýšenej hlučnosti počas leta - jesene budúceho roka

Bratislava, 18. november 2020

Podpis:



Mestská časť Bratislava – Ružinov
Mierová 21, 827 05 Bratislava

Mgr. Peter Herceg
Šándorova 8
821 03 Bratislava

Váš list zo dňa
18.11.2020

Naše číslo
ORG/CS 15049/2020/ABU

Vybavuje/klapka
Hiebschová/207

Bratislava
24.11.2020

VEC: INTERPELÁCIA – prevádzka zariadenia „U Čerma“

Na základe Vašej žiadosti, zo dňa 18.11.2020, o informáciu ohľadom riešenia problémov obyvateľov Pošne, predovšetkým BD Babuškova, týkajúcich sa prevádzky zariadenia „U Čerma“, na Seberíniho ulici, pri OC Kocka, Vám dávame nasledovné stanovisko:

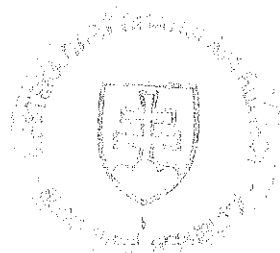
Bod č.1 - Na základe e-mailu, jedného z obyvateľov, miestny úrad kontaktoval spoločnosť, ktorá zabezpečuje certifikované meranie hluku. Keďže meranie treba vykonávať za presne stanovených podmienok, poskytli sme tejto spoločnosti kontakt na oznamovateľa, s ktorým si mali neskôr dohodnúť podrobnosti. Zároveň sme oznamovateľa informovali, že bude toto meranie uskutočnené v čase najbližšej plánovanej akcie. Rovnako sme ho informovali, že ak majú získané údaje slúžiť ako argument pre ďalšie kroky voči prevádzke, musí sa toto meranie uskutočniť až po 22:00, v čase tzv. nočného klúdu. Oznamovateľ vo svojej odpovedi, na tento mail, konštatoval irelevantnosť podobného kroku, keďže, citujeme „jedná sa hlavne o hluk každú sobotu od 17-do 21h“. Vzhľadom na to, že časový rámec, ktorý uviedol oznamovateľ, nie je možné, v zmysle zákona, posudzovať spôsobom, ako si vo svojom e-maile prial, nebolo napokon meranie uskutočnené.

Bod č.2 – MČ Bratislava-Ružinov, nie je vlastníkom, ani správcom spevnených plôch, v dotyku OC Kocka, parc.č. KN-C 1286/1 a z toho dôvodu na predmetný pozemok rozhodnutia nevydáva.

Bod č.3 – MČ Bratislava-Ružinov registruje rozšírenie zabratia verejného priestranstva, na parc.č. KN-C 1286/1, ktorého vlastníkom je hlavné mesto SR Bratislava. Nakoľko nie je predmetný pozemok zverený do správy MÚ MČ Bratislava-Ružinov, neevidujeme žiadosť o zaujatie verejného priestranstva.
Na ďalšie parcely, spomínané v interpelácii, KN-E 500 a KN-E 551/100, ktoré sú zverené do správy MÚ MČ Bratislava-Ružinov, stanová konštrukcia nezasahuje.

Bod č.4 – MÚ MČ Bratislava-Ružinov, nie je oprávnený vykonávať kontrolu zaujatia verejného priestranstva na pozemkoch, ktoré nemá zverené do správy.
Zvýšenú hlučnosť a prípadné rušenie nočného klľudu, riešia príslušné orgány mestskej alebo štátnej polície. V lete 2020, robila MČ Bratislava-Ružinov pasportizáciu terás.
Zoznam bol poslaný hlavnému mestu, na prípadnú kontrolu.

S pozdravom



Ing. Martin Chren
starosta